

Septiembre 10 de 1951

Mi querido compadre Tomic: Esta carta va a salir kilométrica. No se trata de mi viaje a Chile - ahora mas imposible que nunca - se trata de consultarle a UD. sobre una posible jubilación mía. Pocas veces he estado tan contenta como ahora con un país y una residencia o fijación. Pero... Ibañez está a las puertas! Y mi experiencia con él fué ésta. Yo tengo adentro una Quijota y... me la cuido. Hace años, recibía yo en Europa - estaba jubilada y con muy poca - una carta de María Monvel. Su hermana era entonces la barrogana del Hombrón. En nombre de él, María me ofrecía una legación con añadido de palabras muy adulativas. Él estaba ya en plena dictadura y yo respondí textualmente que yo me quedaba con mis cuatro reales pero no me manchaba con la representación de una dictadura. Incontinentemente, mi jubilación fué anulada. Era entonces el Ministro de Educación nada menos que Eduardo Barrios mi "hermanito" - así me llamaba: "hermana". Eso duró seis años si mal no recuerdo y yo me exprimí los sesos escribiendo meragacetilla - no hay un poema de esos años. (Sigo recibiendo las copias de esos artículos y van docientos y tantos; faltan aun muchos). Palma Guillón me sistía también con parte de su sueldo de Profesora de la Universidad de México. Díaa veló sobre mí, no mis compatriotas.

Nunca imaginé que el Caballo volviese. Pero tal ha sido, parece, la ruina de las finanzas bajo el otro fenómeno, que medio Chile - parece que hasta UDS. - vuelve los ojos al hombre del trio. Gente muy informada de Francia y de Roma, dicen que tres dictaduras están ya a punto de funcionar unidas: la de Brasil, la de Argentina y la nuestra de Ibañez.

Yo no he querido hasta ahora aceptar esta realidad. Pero anteayer he tenido una conversación de tres horas con el Dr. Grez, hermano de mi noble Jefe, el Cónsul Grez Alfonso, de Chile en New York. Me pareció hombre muy de Mar, serio, sobrio, sin nada de farsante. Y él me ha dicho, fundándose los datos, que la unión de radicales e ibañistas está hecha y que la suma aproximada de los votos asegura absolutamente el gobierno de Ibañez. (Ya antes me han escrito de Chile que la candidatura del Dr. Cruz Coke no tiene).

Se no ha acabado la paz y, dando vueltas a mi problema, he acabado por ver que talvez pueda salvar a lo menos parte de mi sueldo fiscal con una jubilación que me conserve 2/30 siquiera la mitad de mi renta actual. Yo comencé a trabajar, compadre, a los catorce años (parece fábula, pero es así). Estuve jubilada de cuatro a seis años, a causa, repito, del Hombre providencial. Parece, pues, que tenga derecho claro y neto para jubilar sin que eso resulte ser una gracia del Estado - que yo tampoco pediría a G.V. por gracia sino por derecho. Consulto a UD., compadre, antes que a nadie. No pediré mi retiro desde luego, sino antes del avenimiento del sable. Pero dudo de si me lo dan o no y esto es lo que quiero saber.

Tengo un convite del Uruguay para ir allá y quedar allá. No querría volver a la lucha de vivir dentro de mi gente criolla. Aunque sé que Uruguay es un lujo moral del Continente, hay allí una tensión vieja entre colorados y blancos, y mis amigos de Uruguay son Jefe blancos.... Me parece mas sano, mas integro, y más claro está, retirarme lisa y llanamente. Mi corazón se sostiene, pero da sorpresas tan serias como la de Iucatán y otra de aquí. Quedarme en Europa, incluso con guerra, no me asusta. Suiza está muy cerca. Quiero solamente guardar mi tranquilidad personal. Si mi país se echa al disparate, al absurdo y al ridículo, yo no debo danzar dentro del regimen. (Este matrimonio entre comunistas y radicales con ibañismo me da vuelta los sesos).

No es por comodonería por lo que yo esquivo ir a Chile; es porque el estado de histerismo, de calentura, de adolescencia sin tino que palpo en gentes de algún tamaño cuando los oigo. Parece que yo sea sin remedio, "la chilena vieja" que no entiende la "droga política" y que no logra aceptar que el

**[Carta] 1951 sept. 10 [a] [Radomiro] Tomic [manuscrito]
Gabriela [Mistral].**

AUTORÍA

Mistral, Gabriela, 1889-1957

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1951 sept. 10 [a] [Radomiro] Tomic [manuscrito] Gabriela [Mistral]. [2] h. ; 28 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile